217496 - Adhkar matinais e noturnos

Pergunta

Gostaria que você compilasse todos os ahadith sahih que falam dos adhkar (recordações) da manhã e da noite, para que esta seja uma referência à qual possamos recorrer diariamente em relação às recordações.

Resumo da Resposta

Existem muitos ahadith autênticos sobre os adhkar matinais e noturnos. Veja a resposta detalhada para algumas dessas narrações.

Resposta detalhada

Todos os louvores são para Allah.

Este é um resumo breve e útil do que conseguimos compilar dentre os ahadith sahih que falam dos adhkar (recordações) da manhã e da noite:

1- Al-Bukhari (6306) narrou de Shaddad ibn Aws (que Allah esteja satisfeito com ele) que o Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse: “A melhor oração para buscar o perdão é dizer: *‘Allahumma anta rabi la ilaha illa anta, Khalaqtani wa ana ‘abduka wa ana ‘ala ‘ahdika wa wa’dika ma astata’t. A’udhu bika min sharri ma sana’tu, abu-u laka bi ni’matika ‘alayya wa abu-u laka bi dhanbi, faghfir li fa innahu la yaghfiru’l-dhunub illa anta* (Ó Allah, Tu és meu Senhor. Ninguém tem o direito de ser adorado, exceto Tu. Tu me criaste e eu sou Teu servo, e sou fiel à minha aliança e à minha promessa [a Ti] tanto quanto posso. Busco refúgio em Ti de todo o mal que tenho cometido. Reconheço diante de Ti todas as bênçãos que Tu me concedeste, e confesso a Ti todos os meus pecados. Portanto, rogo-Te que perdoes meus pecados, pois ninguém pode perdoar pecados exceto Tu). E ele disse: “Quem disser isso durante o dia, tendo fé e morrer antes do anoitecer, estará entre o povo do Paraíso, e quem disser isso durante a noite, tendo fé, e

morrer antes do amanhecer, estará entre o povo do Paraíso.”

2- Muslim (2692) narrou que Abu Hurairah disse: O Mensageiro de Allah (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse: Ninguém chegará ao Dia da Ressurreição com nada melhor do que aquele que disser, de manhã e à noite: *‘Subhan Allah wa bi hamdihi* (Glória e louvor para Allah)’ cem vezes, exceto aquele que disse algo parecido ou ainda mais do que isso.

3- Muslim (2709) narrou de Abu Hurairah que disse: Um homem veio ao Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) e disse: Ó Mensageiro de Allah, fui picado por um escorpião ontem à noite. Ele disse: “Se tu tivesses dito, quando a noite chegou, *A’udhu bi kalimatillah it-tammati min sharri ma khalaq* (eu busco refúgio nas palavras perfeitas de Allah contra o mal daquilo que Ele criou), isso não te teria feito mal.”

Foi narrado pelo Imam Ahmad em seu *Musnad* (6812), e por at-Tirmidhi (3529) – que o classificou como hassan – de Abu Raashid al-Hubrani, que disse: Eu fui até ‘Abdullah ibn ‘Amr ibn al-’As e disse a ele: Diga-me o que tu ouviste do Mensageiro de Allah (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele). Ele colocou uma página na minha frente e disse: Isto é o que o Mensageiro de Allah me ditou (para escrever). Eu olhei para aquilo e dizia que Abu Bakr as-Siddiq disse: Ó Mensageiro de Allah, ensina-me algo que eu possa dizer de manhã e à noite. O Mensageiro de Allah (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) respondeu: “Ó Abu Bakr, diz: *Allahumma fatir al-samawati wa’l-ard, ‘alim al-ghaybi wa’l-shahadah, la ilaha illa anta, Rabba kulli shay’in wa malikahu, a’udhu bika min sharri nafsi wa min sharri’sh-Shaitan wa shirkihi, wa an aqtarifa ‘ala nafsi su-an aw ajurrahu ila Muslim* (Ó Allah, Criador dos céus e da terra, conhecedor do invisível e do visível, não há ninguém digno de adoração além de Ti, Senhor e soberano de todas as coisas, eu busco refúgio em Ti do mal de mim mesmo, do mal do Shaitan e seu encorajamento ao shirk, e de causar qualquer dano a mim mesmo ou a qualquer muçulmano).

4- Abu Dawud (5074) narrou que Ibn ‘Umar disse: O Mensageiro de Allah (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) nunca deixou de dizer esta du’aa à noite e pela manhã:

“*Allahumma inni as aluka al-’afiyah fi’l-dunya wa’l-akhirah. Allahumma inni as aluka al-’afw wa’l-*

’afiyah fi dini wa dunyaya wa ahli wa mali. Allahumma astur ‘awrati wa amin raw’ati. Allahumma ihfazni min bayna yadayya wa min khalfi wa ‘an yamini wa ‘an shimali wa min fawqi wa a’udhu bi ‘azamatika an ughtala min tahti (Ó Allah, peço-Te bem-estar neste mundo e no outro. Ó Allah, peço-Te perdão e bem-estar em meus assuntos religiosos e mundanos, e para minha família e minha riqueza, Ó Allah, esconde minhas falhas e me mantém protegido das coisas que temo, protege-me pela frente e por trás, e à minha direita e à minha esquerda e por cima, e busco refúgio em Tua grandeza para não receber danos inesperados embaixo de mim [sendo engolido pela terra]). Classificado como sahih por al-Albani em *Sahih al-Adab al-Mufrad* e em outros.

5- Foi narrado por Abu Dawud (5068), at-Tirmidhi (3391) e an-Nassai em *al-Kubra* (10323) de Abu Hurairah, do Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) que ele costumava dizer quando entrava a manhã: “*Allahumma bika asbahna wa bika amsayna, wa bika nahya wa bika namut wa ilayka ‘an-nushur* (Ó Allah, por Tua graça chegamos à manhã, por Tua graça chegamos à noite, por Tua graça vivemos, por Tua graça morremos, e para Ti é a ressurreição).” Quando a noite entrava, ele dizia: “*Allahumma bika amsayna wa bika asbahna, wa bika nahya wa bika namut wa ilayka’al-masir* (Ó Allah, por Tua graça chegamos à noite, por Tua graça chegamos à manhã, por Tua graça vivemos, por Tua graça morremos e para Ti é o nosso retorno final).” Classificado como sahih por al-Albani em *Sahih at-Tirmidhi*.

6- Al-Bukhari (6040) narrou de Abu Hurairah (que Allah esteja satisfeito com ele) que o Mensageiro de Allah (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse: “Quem disser ‘*La ilaha ill-Allah wahdahu la sharika lah, lahu’l-mulk wa lahu’l-hamd wa huwa ‘ala kulli shay’in qadir* (Não há deus exceto Allah Único, sem parceiro ou associado; a Ele pertence a soberania, para Ele o louvor, e Ele tem poder sobre todas as coisas)’ cem vezes por dia, terá uma recompensa equivalente à de libertar dez escravos, cem boas ações serão registradas para ele, cem más ações serão apagadas de seu registro, e isso será uma proteção contra o Shaitan durante todo aquele dia até a noite chegar; e ninguém trará nada melhor do que o que ele trouxe, exceto aquele que fizer mais do que isto.

7- Abu Dawud (5077) narrou de Abu ‘Abbas que o Mensageiro de Allah (que a paz e as bênçãos de

Allah estejam sobre ele) disse: “Quem disser quando a manhã chegar, ‘*La ilaha ill-Allah wahdahu laa sharika lah, lahu’l -mulk wa lahu’l-hamd wa huwa ‘ala kulli shay in qadir* (Não há deus exceto Allah, Único, sem parceiro ou associado; a Ele pertence a soberania, para Ele o louvor, e Ele tem poder sobre todas as coisas)’ terá uma recompensa equivalente à de libertar um escravo que é um dos descendentes de Isma’il, dez boas ações serão registradas para ele, dez más ações serão apagadas de seu registro, ele será elevado em dez graus em seu status, e terá proteção contra o Shaitan até o anoitecer. Se ele disser isso quando a noite entrar, terá algo semelhante até a manhã chegar. Classificado como sahih por al-Albani em *Sahih Abi Dawud*.

8- An-Nassai narrou em *al-Kubra* (227) que Annas ibn Malik disse: O Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse a Fátima: “O que te impede de ouvir o conselho que te dou? Tu deves dizer, quando a manhã chegar e quando a noite chegar: *Ya Hayyu ya Qayyum, bi rahmatika astaghith, aslih li sha’ni kullahu, wa la takilni ila nafsi tarfata ‘ayn* (Ó Sempre Vivente, Ó Autossustentável, pela Tua misericórdia procuro ajuda; retifica todos os meus assuntos e não me deixa responsável pelos meus assuntos nem por um piscar de olhos). Classificado como hassan por al-Albani em *as-Sahihah* (227).

9- Muslim (2723) narrou que Ibn Mas’ud disse: Quando a noite chegava, o Profeta de Allah (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) costumava dizer: “*Amsayna wa amsa al-mulku Lillahi, wa’l-hamdu Lillah, la ilaha ill-Allah wahdahu la sharika lah, lahu’l-mulku wa lahu’l-hamd wa huwa ‘ala kulli shay’in qadir. Rabi as aluka khayra ma fi hadhihi’l-lailah wa khayra ma ba’daha, wa a’udhu bika min sharri ma fi hadhihi’l-lailah wa sharri ma ba’daha. Rabi a’udhu bika min al-kasali wa su il-kibari; Rabi a’udhu bika min ‘adhabin fin-nari wa ‘adhabin fi’l-qabr* (Chegamos à noite e toda a soberania pertence a Allah; todos os louvores são para Allah, não há deus senão Allah, Único, sem parceiro ou associado; a Ele pertence a soberania, para Ele o louvor, e Ele tem poder sobre todas as coisas. Meu Senhor, peço-Te o bem do que está nesta noite e o bem do que vem depois dela, e busco refúgio em Ti do mal do que está nesta noite e do mal do que vem depois dela, meu Senhor, eu busco refúgio em Ti da preguiça e dos problemas da velhice, busco refúgio em Ti do castigo do Fogo e do castigo do túmulo)."

Quando amanhecia, ele dizia o mesmo: “Chegamos à manhã e toda a soberania pertence a Allah…”

10- Ahmad (18967) narrou que o servo do Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse: O Mensageiro de Allah (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse: “Não há nenhum muçulmano que diga três vezes, quando entra a manhã e quando entra a noite, ‘*Raditu Billahi Rabban wa bil Islami dinan wa bi Muhammadin sall-Allahu ‘alayhi wa sallama Nabiyyan* (Estou contente com Allah como meu Senhor, com o Islam como minha religião, e com Muhammad [que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele] como meu Profeta),’ sem que Allah o torne contente no Dia da Ressurreição.” Classificado como sahih devido a evidências corroborantes dos comentaristas de *al-Musnad*.

11- Foi narrado por ‘Abdullah ibn Khubaib (que Allah esteja satisfeito com ele) que o Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) lhe disse: “Diz: *Qul Huwa Allahu ahad* [ou seja, Surat al-Ikhlas] e al-Mu’awwidhatein [ou seja, Surat al-Falaq e Surat an-Nas] três vezes todas as noites e todas as manhãs, e elas serão suficientes contra tudo.” Narrado e classificado como sahih por at-Tirmidhi (3575); também narrado por Abu Dawud (5082). Classificado como sahih por an-Nawawi em *al-Adhkar* (pág. 107). Classificado como hassan por Ibn Hajar em *Nataij al-Afkar* (2/345) e por al-Albani em *Sahih at-Tirmidhi*.

12- Foi narrado que ‘Uthman ibn ‘Affan (que Allah esteja satisfeito com ele) disse: Eu ouvi o Mensageiro de Allah (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) dizer: “Quem disser, ‘*Bismillahi lladhi la yadurru ma’a ismihi shai’un fi’l-ardi wa la fi’s-samai wa huwa as-Sami’ ul-’Alim* (Em nome de Allah, cujo nome nada na terra ou no céu pode prejudicar, Ele é o Oniouvinte, Onisciente),’ três vezes, não será acometido por uma aflição repentina até que chegue a manhã, e quem disser isso três vezes ao entrar a manhã não será acometido por uma aflição repentina até que chegue a noite. Narrado por Abu Dawud (5088).

13- Foi narrado por at-Tirmidhi (3388) da seguinte forma: “A pessoa que disser, na manhã de cada dia e na noite de cada noite, ‘*Bismillahi lladhi la yadurru ma’a ismihi shai’un fi’l -ardi wa la fi’s-samai wa huwa as-Sami’ ul-’Alim* (Em nome de Allah, cujo nome nada na terra ou no céu pode

prejudicar, e Ele é o Oniouvinte, o Onisciente),’ três vezes, então, nada irá prejudicá-la.” At-Tirmidhi disse: É hassan sahih gharib. Foi classificado como sahih por Ibn al-Qayyim em *Zaad al-Ma’ad* (2/338). Também classificado como sahih por al-Albani em *Sahih Abi Dawud*.

14- Abu Dawud (5081) narrou que Abu’d-Darda’ (que Allah esteja satisfeito com ele) disse: Quem diz, de manhã e à noite, ‘*Hasbi Allah, la ilaha ill-Allah, ‘alayhi tawwakaltu wa Huwa Rabb ul-‘Arsh il-’azim* (Allah é suficiente para mim, não há deus senão Ele, n’Ele coloquei minha confiança e Ele é o Senhor do Trono Poderoso)’, sete vezes, Allah será suficiente contra tudo o que diz respeito a ele.

Isto é mawquf, mas está sob o título de relato marfu’. Seu isnad foi classificado como jayyid pelo Shaikh ‘Abd al-’Aziz ibn Baaz (que Allah tenha misericórdia dele). Por favor, consulte a resposta à pergunta n° **118105**.

15- Muslim (2726) narrou de Juwairiyah que o Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) deixou a casa dela no amanhecer, depois de ter rezado o Fajr, e ela estava em seu local de oração, então ele voltou ao final da manhã, e ela ainda estava sentada lá. Ele disse: “Tu ainda estás como estavas quando eu te deixei?” Ela respondeu que sim. O Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse: “Depois que te deixei, eu disse quatro palavras, três vezes, que se fossem comparadas com o que tu disseste hoje, elas superariam: ‘*Subhan Allahi wa bi hamdih ‘adada khalqihi wa rida nafsihi wa zinata ‘arshihi wa midada kalimatihi* (Glória e louvor para Allah, tanto quanto o número de Sua criação, tanto quanto O agrada, tanto quanto o peso de Seu Trono e tanto quanto a extensão de Suas palavras)’."

Para obter mais informações sobre adhkar matinal e noturno, consulte estas respostas: 126587 e 105359 .

E Allah sabe mais.